

NSÍ var aftur hesa ferð mest sannførandi

Við nýggjum monnum við stýrisvölin gekk tað væl hjá HB, sum vann torførán útidyst, meðan KÍ ikki var serliga sannførandi, tá vónin hjá toftamonnum at vera við í meistarastríðnum kámaðist heilt nógv

SAMANUM 13. UMFAR

Jóannes Hansen

Nú sjótul varð settur á síðsta triðingin av hesum kappingarárinum, er spenn-ingurin framvegis rættuliga stórur, og turbolensurin hevur síðstu vikurnar verið ógvusligari, enn hann áður hevur verið í føroyskum fótbólti.

Í trettanda umfarinum fullu stigini umleiðs soleiðis, sum tað kundi roknast við. B36 og KÍ vunnu øll stigini á heimavølli, hóast avrikini og sigramir ikki vóru so sannførandi, og NSÍ vann sannførandi heimasigur ímóti EB/Streymi. Fyri triðju ferð í ár noyddust vágbingar at lata sær linda málleysan javnleik á heimavølli, og so eydnaðist tað HB at fara úr Gøtu við øllum. Í hvussu so er nú fyrrverandi venjarin, Ión Geolgau, hevði sambært tí, sum hann í síðstu viku segði í blaðnum, roknað við sigrinum. Hetta var fyrstu ferð í fyra týðningarmiklum dystum, at HB yvirhøvur fekk úrtøku.

Úrslitini hesa ferð hava við sær, at NSÍ framvegis er oddalið, og at KÍ, sum leyg-



ardagin fyllti 98 og HB, sum 17. oktober røkkur 98, bara eru eitt stig aftanfyri oddaliðið. B68 tapaði í Klaksvík ger, at toftamonnum nú eru sjeyst stig frá oddasessinum og seks stig frá heiðursmerkjaplássunum, og tiskil eru vánirnar hjá teimum at endurvinnna bronsumerkini, sum teir hava átt tvey tey seinastu árin, nógv minkaðar. Støðan hjá GÍ er sjálvandi nógv øðrvísi, enn hon hevði verið, um tað hevði fingið fult ímóti HB.

Meistaraliðið frá í fjór gjørdi sít, um enn sigurin á TB var trivulur. B36 hevur framvegis møguleikar at blanda seg í heiðursmerkjastríðið, men teir hava bara ein so kallaðan seks stigsdyst eftir ímóti einum av teimum trimum fremstu liðunum. Hann verður 15. september í Gundadali ímóti KÍ.

Lykladystirnir

Tey trý oddaliðini eiga tveir

innanhýsis dystir á. NSÍ er annar parturin í báðum tveimum. 15. september skulu teir spæla á heimavølli ímóti HB, og í síðsta umfarinum skulu teir spæla í Klaksvík.

Umframt í innanhýsis uppperðunum sær skráin hjá oddaliðunum soleiðis út:

NSÍ skal spæla á heimavølli ímóti HB og B68, og so skulu teir spæla á Skála, á Tvøroyri og í Klaksvík. HB skal spæla á heimavølli ímóti VB, Skála og EB/Streymi, og so skulu teir til Runavíkar og í síðsta umfarinum til Tvøroyrar.

KÍ skal spæla á heimavølli ímóti GÍ og NSÍ, og á útiðvølli verða mótsøðuliðini EB/Streymur, B36 og VB.

Í vikuskiftinum hevur verið tosað nógv um málmunin sum avgerandi fyri støðuna, tá tað er javnt í stigum. Reglurnar eru soleiðis, at um tað stendur á jøvnum í stigum, so eru tað

Runavíkingar vóru sannførandi, tá teir um vikuskiftið hildu fast um oddasessin við 4-0 sigrinum á EB/Streymi

Mynd: Álvur Haraldsen

fyrst innanhýsis stigini, ið gera støðuna av (málini verða ikki roknað í hesum sambandinum). KÍ og HB hava vunnið hvør sína av innanhýsis uppperðunum. Tí er tað málmunurin, sum ger av, at HB er næstfremst og KÍ triði fremst.

KÍ vann 1-0 í Runavík, og HB vann 4-0, tá NSÍ var í Gundadali.

Ofra verður mett um, hvat av oddaliðunum eigur lættastu uppgávnar á. Um tað verður roknað út frá støðutalvuni, so er skjótt at staðfesta, at HB eigur lættastu mótsøðuliðini, men talan verður um rættuligan tronga, tá teir fara til Runavíkar. Um HB ikki fær stig burtúr tí uppperðini, so fer at siggja svart út.

Á pappírinum tykjast NSÍ og KÍ at eiga fleiri torførar uppgávur á, áðrenn liðini bresta saman í Klaksvík í síðsta umfarinum.

Uttan mun til hvussu úrslitið verður í tí dystinum, so bendir nógv á, at gullkrónurnar fara at verða handaðar í Klaksvík, um tær ikki skulu til Tvøroyrar – kanska við tyluni, sum tað meiri enn eina ferð áður er komið fyri.

Turbolensurin

Tá tað í innganginum varð nevnt, at turbolensurin hes-

ar seinastu vikurnar hevur verið størri, enn hann plagar at vera, so varð serliga hugsað um støðuna hjá venjarunum. Har hevur veruleikin seinasta mánaðin myndast soleiðis, sum tað annars er at frætta frá útlandinum.

Í helmingunum av feløgnum hevur ikki verið so nógv at frætt, men tað hevur tað verið í hinum feløgnum. Í NSÍ, KÍ, GÍ, Skála og EB/Streymi hevur tað higartil verið heilt friðarligt.

TB og VB skiftu venjara undan summarsteðginum. Síðandi frættist tað, at B36 venjarin hevði fingið stuðul afturat sær, og so misti HB venjarin høvðið. Ión Geolgau mundi hava kent ógvusligt trýst á sær, síðani hann síðsta heyst varð settur í aftur starvið, sum hann hevði verið úr í tveir dagar.

Krivið hjá HB er sigur í hvussu so er í aðrari kappingini á hvørjum ári. Í fjór heilkiksaði tað, og eftir ósigurin í steypafinaluni var kreditturin hjá HB venjaranum uppi, tá teir í landskappingini høvdu tapt ímóti KÍ og B36.

Eftir at HB hevði fingið nýggjan venjara, boðaði B68 venjarin í síðstu viku frá, at hann og B68 ikki hóska saman, og at teirra vegir fara at skiljast í heyst. Spurningurin er so, um turbolensurin á venjarafroinum er steðgaður, ella um tað fara at vera fleiri tíðindi, nú endin á kappingarárinum av álvara nærkast.

Hvassari botnstrið

Skála eigur framvegis fyrsta sigurin í bestu deild-

ini til góðar. Hesa ferð fegnaðust skálamenn um javnleikin í Vági, og tað er væl skiljandi. Lykladysturin um at sleppa undan beinleiðis niðurflytingini, tyktist framvegis at skula verða tann í næstsíðsta umfarinum, tá TB skal spæla á Skála. Javnleikurin hjá Skála í Vági ber við sær, at tað nú er møguleiki fyri, at Skála heilt víst kann sleppa undan beinleiðis niðurflytingini, um tað eydnast teimum at vinna heima-dystin ímóti TB.

Hetta er kortini treytað av, at hvørki av botnliðunum fær stig í øðrum dystum. Avrikini hjá bæði TB og Skála sunnudagin vistu, sum flytir upp aftur í 1. deild, er eingin ivi um.

Meiri ivasamt man tað vera, um nakað annað lið fer at magna uppflyting. Stríðið um næstfremsta plássið í 2. deild er tættari enn nakrantið. Samstundis sum liðini stríðast fyri uppflytingar møguleikanum, mugu tey ansa eftir ikki at enda niðanfryr niðurflytingar strikuna!

Vetrarferðaaetlan fyri M/F Norrönu

14/9-2002 - 10/5 2003

Ferðaaetlan fyri M/F Norröna 14.09.2002 – 30.12.2002																			
Siglingarleið	Dagur	Koma	Fráferð	September			Oktober			November			Desember						
Hanstholm	Leygardag	13.00	17.00	14	21	28	05	12	19	26	02	09	16	23	30	07	14	21	28
Lerwick	Sunnudag	15.00	16.00	15	22	29	06	13	20	27	03	10	17	24	01	08	15	22	29
Tórshavn	Mánadag	06.00	–	16	23	30	07	14	21	28	04	11	18	25	02	09	16	23	30
Tórshavn	Hósdag	–	22.00	19	26	03	10	17	24	31	07	14	21	28	05	12	19	26	
Lerwick	Fríggjadag	12.00	13.00	20	27	04	11	18	25	01	08	15	22	29	06	13	20	27	

02.01.2003 – 10.05.2003																							
Siglingarleið	Dagur	Koma	Fráferð	Januar					Februar					Mars					April				Mai
Hanstholm	Leygardag	13.00	17.00	-	04	11	18	25	01	08	15	22	01	08	15	22	29	05	12	19	26	03	
Lerwick	Sunnudag	15.00	16.00	-	05	12	19	26	02	09	16	23	02	09	16	23	30	06	13	20	27	04	
Tórshavn	Mánadag	06.00	-	-	06	13	20	27	03	10	17	24	03	10	17	24	31	07	14	21	28	05	
Tórshavn	Hósdag	-	22.00	02	09	16	23	30	06	13	20	27	06	13	20	27	03	10	17	24	31	01	
Lerwick	Fríggjad.	12.00	13.00	03	10	17	24	31	07	14	21	28	07	14	21	28	04	11	18	25	02	09*	

* Koma Hanstholm Leygardag 10.05. kl. 13.00

Einvegis ferðaseðlakostnaður fyri hvønn						
	4-koyggjuk. við WC/bað	2-koyggjuk. við WC/bað	Luksus-kamar	Bilar undir 5 m.	Eyka metur	Motor-súkkur
Føroyar - Danmark ella hinvegin	1.200,-	1.520,-	2.240,-	720,-	160,-	280,-
Føroyar - Hetland ella hinvegin	720,-	900,-	1.180,-	440,-	80,-	180,-
Danmark - Hetland ella hinvegin	720,-	900,-	1.180,-	440,-	80,-	180,-

Bilpakkar Tórshavn-Hanstholm ella hinvegin			
	4-koyggjuk. við WC/bað	2-koyggjuk. við WC/bað	Luksus-kamar
Bilur + 4 Pers.	4.200,-	5.160,-	7.560,-
Bilur + 3 Pers.	3.080,-	3.800,-	-
Bilur + 2 Pers.	2.360,-	2.840,-	4.040,-

Bilpakkar Tórshavn-Lerwick ella hinvegin			
	4-koyggjuk. við WC/bað	2-koyggjuk. við WC/bað	Luksus-kamar
Bilur + 4 Pers.	2.540,-	3.100,-	3.980,-
Bilur + 3 Pers.	1.880,-	2.300,-	-
Bilur + 2 Pers.	1.420,-	1.700,-	2.140,-

2. ferðist tvey - gjaldið fyri ein!

galdandi til og við 9. mai 2002

Ferð fyri tvey vaksin við bili Tórshavn - Hanstholm og aftur í 2 koyggjukamari við WC/bað

2.990,-

2. ferðist tvey - gjaldið fyri ein!

galdandi til og við 9. mai 2002

Ferð fyri tvey vaksin við bili Tórshavn - Lerwick og aftur í 2 koyggjukamari við WC/bað

2.200,-

Shetlands Cruise hósdag - mánadag		
	4-koyggjuk. við WC/bað	2-koyggjuk. við WC/bað
Grand-/Quenns Hotel	1.550,-	1.730,-
Shetland-/Lerwick Hotel	1.690,-	1.870,-
Herrislea House Hotel	1.550,-	1.730,-
Privat Gisting	1.280,-	1.460,-
Vallaraheim	1.010,-	1.190,-

Pakkaferð við innivist í 9 dagar		
	4-koyggjuk. við WC/bað	2-koyggjuk. við WC/bað
Grand-/Quenns Hotel	4.100,-	4.280,-
Shetland-/Lerwick Hotel	4.940,-	5.120,-
Herrislea House Hotel	4.100,-	4.280,-
Privat Gisting	3.220,-	3.400,-
Vallaraheim	2.030,-	2.210,-

Íroknað prísir er:

Ferðin aftur og fram við Norrönu í einum av nevndu kamarsløgum. Fyri Shetlands-cruise 2 nætur og vikuførð 9 nætur v. morgunmati á einum av nevndu gistingarstöðum. Á vallaraheiminum er ikki íroknaður morgunmat. Á hotellinum og fyri privata gisting er innivist í dupultkamari, meðan á vallaraheiminum í felagsrúmi. Fyri børn, einakamar, eykasong eru aðrir prísir galdandi. Nærri fæst at vita á skrivstovu okkara.

1 vika í summarhúsi í Easterhoull Chalets	
2 vaksin og 2 børn v. bili	
	4-koyggjuk. við WC/bað
Hús við 2 rúmun	4.940,-
Hús við 3 rúmun	5.630,-



Danland -

2 vaksin og 2 børn við bili galdandi frá 14.09.2002 til 10.05.2003

Blokkhus • Ebeltoft (myndin) • Hirtshals
Gisting 7 nætur

4.995,-

Íroknað prísir er:

Ferðin aftur og fram við Norrönu í 4-koyggjukamari við WC/bað. Uppihald omanfyrinevnda dagatal á nevndu fritíðardeplum. Danland hevur eisini líknandi deplar aðrastaðni í Danmark. Hesir eru í Søndervig, Fanø, Rømø, Bork Havn, Lemvig, Skagen, Øster Hurup, Fåborg, Rudkøbing, Østersøen - Møn, Blåvand og Bornholm



Pakkaferð við gisting á hotelli

Fyri hvønn við 2 ferðandi í bilinum galdandi frá 14.09.2002 til 10.05.2003

Gisting	Hotel Hanstholm Hanstholm	Park Hotel Aalborg
7 nætur	3.290,-	3.350,-
	Hotel Excelsior Keypmannahavn	
	3.795,-	

Íroknað prísir er:

Ferðin aftur og fram við Norrönu í 4-koyggjukamari við WC/bað. Uppihald nevnda dagatal á omanfyrinevndu hotellum í dupultkamari við WC/bað. Á hotellunum er morgunmat iroknaður.

ÍF-Sumba 5-1 (1-1):

ÍF fekk aftur ferð á

Eftir fimm dystir uttan sigur, fingur fírfirðingar ferð á, tá Sumba vitjaði leygar-dagin

2. DEILD

Jákup Mørk

Fuglfirðingar hava havt tað væl truplari í ár, enn teir upprunaliga ætlaðu. Vónin var sjálvandi at hava eitt orð at siga í oddinum, men istaðin hevur tilveran verið miðskeiðis á stigatalvuni, og í seinastuni er niðurflytingarvandin av álvara farin at spökja.

Fyri at lætta um byrðuna hjá Paula Jarnskor, hevði leiðslan tí til dystin leygar-dagin fingið hjálp frá Peturi

Mohr, sum í ár heldur frí frá fótbóltinum, og hetta skuldi vísa seg sum ein skilgáð avgerð.

Við Paula Jarnskor sum leikandi venjara á miðvøllinum tóku fuglfirðingar ímóti Sumba, sum eisini tyktist vera uppsteðgað, og annað vikuskiftið á rað máttu sumbingar taka til takkar við stórtapi.

Tað var annars Johnny Skibbenæs, sum legði sumbingar á odda, men eftir hetta gekk tað fyri tað mesta ein veg. Undan steðginum javnaði Hanus Eliassen fyri IF, og tá Sumba í seinna hálvleiki misti fyrst ein og síðani tveir mans, tá dómarin hevði reyða kortið á lofti, so lag alt opið fyri fuglfirðingunum.

Teir lótu sær heldur ikki hetta siga tvær ferðir, og við málum frá Heina Heinason, einum afturat frá Hanusi Eliassen og so tveimum frá Høgna á Lakjuni gjørdi teir bart, soleiðis at IF nú aftur hevur vón um at vinna sessin aftan fyri FS Vágur. Men hinvegin tyktist tað í løtuni soleiðis, at tað hava átta av hinum feløgnum í deildini eisini vón um...

ÍF-Sumba 5-1 (1-1)

0-1: Johnny Skibbenæs
1-1: Hanus Eliassen
2-1: Heini Heinasson
3-1: Hanus Eliassen
4-1: Høgni á Lakjuni
5-1: Høgni á Lakjuni

Petur Mohr er á veg til Toftir

Hóast sáttmáli ikki er undirskrivaður, so bendir nógv á, at B68 komandi ár fer at hava sama venjara, sum teir høvdu í 1994 og í 1995

VENJARI

Jóannes Hansen

Nógv bendir á, at tað verður ein gamal kenningur á Svagaskarði, sum komandi ár fer at hava ábyrgdina av B68 liðnum. Eingin sáttmáli er undirskrivaður, men Niclas Davidsen, formaður í B68, vátar, at teir tosa við Petur Mohr um samstarv komandi kappingarár.

Eftir at tað fyrr í summar var greitt, at Frank Skytte ikki fór at halda fram á



e-mail: booking@smyril-line.fo • www.smyril-line.fo

SMYRIL LINE

Tel 34 59 00